

香港仁記洋行

GIBB, LIVINGSTON & CO., LTD., HONGKONG

(一八三六年七月一日創設於廣州)

慶祝成立一百二十五週年紀念

統營各種業務，船務，保險及海外政府代理

聯行：THE BORNEO COMPANY, LTD.

董事：THE EARL OF INCHCAPE F. G. NIGEL
A. T. O. DEAS, M. C. B. JOHNSON, A. C. A.

總經理：A. T. DOW

經理：A. J. DODD

襄理：J. GREENWOOD

華經理：梁鑾澤

進口部主任：A. J. DODD
O. M. TANCOCK

機器部主任：(待聘)

出口部主任：J. GREENWOOD
I. MACAULAY

政府代理及招工部主任：梁鑾澤

保險部主任：J. HALDEN

來往銀行：渣打銀行、香港上海匯豐銀行、萬國寶通銀行

發起人會員：香港西商會(一八六一年成立)

香港出口商會(一九五五年成立)

仁記洋行史略

仁記洋行創於一八三六年，由蘇格蘭人 THOMAS AUGUSTUS GIBB 和 WILLIAM POTTER LIVINGSTON 合夥經營，當時二君以廣東商人自命，其實為東印度公司之職員。

目前遠東方面以歷史悠久而稱著之五大商號，仁記洋行個中翹楚也。

初該行自建工廠於羊城，其中有貨倉，辦事處及宿舍等。幾經艱辛，始具雛形，不幸於戰亂中，被掠一空，繼而燬於火，後蒙葡國政府允許，在澳復業。至一八四一年，元氣未充，又再遷港，以德澳兩地為分行焉。斯時貨運赴穗者，賴帆船為工具，間或取道澳門，而貿易方面則以輸入英製棉紗、布疋、以換取茶絲及銀塊等。

倘以今日之眼光偶作昔日之回顧，實足以令人驚訝，以昔日之倉卒經營，而能有此收穫，奠下今日商業之基，非獨端賴各方信任，而亦有賴於克苦奮鬥者也。一八四四年 J. D. GIBB 與 G. GIBB 設分行於滬濱，今日上海之有仁記路亦因於此 THOMAS A. GIBB 留守廣州策劃，而 W. P. LIVINGSTON 則在英京爭取業務，斯時港行則設於鴨巴甸街，曾與本港首任港務局長 WILLIAM PEDDER 合營地產業務。

上海及福州之仁記分行，致力貿易以大宗茶葉出口而換取毛織品及棉紗。而滬粵兩行經理更有從事其他商業活動焉。

T. A. GIBB 及 W. P. LIVINGSTON 為港之首任太平紳士於一八四三年獲英廷獎狀，從以往之歷史中，可知當時 T. A. GIBB 為外商團體領袖，社交活躍，顯赫一時，更為港督 SIR. HENRY POTTINGER 所器重，多所諮詢。一八四三年 LIVINGSTON 出任西商會理事，作商會與港府之橋樑，一八四六年 T. A. GIBB 被選為東方銀行董事會主席。

一八六零年仁記旗下各司理計有 T. A. GIBB (駐英) J. D. GIBB (駐滬) 港行仍設鴨巴甸街，而業務蓬勃，職員已增加甚衆。

H. B. GIBB 年高德劭，任港立法局議員十數年，名顯當代。

J. P. GIBB 僅以五十餘之年，則任非官守太平紳士，致力於工商事業，而於公眾事業更覺關懷，社交活躍，受委為歷史悠久之「水手館」管理人。

W. H. GIBB 乃得力之勳理，一八六四年擢升司理，除原有粵滬之分行外，更遍設分號於福州、漢口、九江等地，而港行仍用舊址，直至因填海問題遷至皇后大道中。

福州分行，致力茶葉出口，全盛時期，擁有貨船多艘，至一八七二年滬行受委為「勞特」航運保險公司之代理，更曾代表世界航業公司達一百二十餘家之多。

T. A. GIBB 設倫敦分行於英倫之「OLD BROAD STREET」據勞特公司紀錄，可證明仁記洋行於一八五四年至一八七〇年間，確擁有貨船一艘名「時代之魂」從事於茶葉運輸工作，而相傳更有「北方之魂」及「LAMMERMUIR」貨輪兩艘，惜無正式記載，可茲證明。

一八八六年仁記洋行在滬創「上海置地有限公司」而本港仁記洋行則協辦「香港電燈公司」合作經營者垂六十六年至一九五四年，經雙方同意結束聯系之關係以時代進化，粵行舊有之營業方式與設備，均已改觀，而營商興趣，不減當年，港行於一九二五年遷入銀行大廈，當時業務有進出口，機械、保險及航運等，並幾番代理各地政府委託事務，目前更有意建造倉庫、工場等各項計劃，將於一九六二年，逐步展開。

東南亞著名之「THE BORNEO COMPANY LTD.」，經常保持聯絡，因 INCHCAPE 家族，早於一九二〇年已與本行合作，年湮代遠，關係實深，本行今年適逢一二五週年紀念，擬於七月一日，舉行盛大慶祝以資紀念，行中元老，服務逾廿載者十人，逾十載者八人，餘皆有近十年之效力。

本行昔日保留之物品與文件，以太平洋戰事，失散殆盡，而所餘者，祇有：

(1) 一八四四年七月一日至一八四七年六月十四之現金登記簿，內列有本港太平洋行向仁記洋行購貨及保險之來往賬目多筆。

(2) 勞特航運保險公司發給英旗及海外船隻之登記證第九八六號書有「GIBB, LIVINGSTON & CO. FOO CHOW FOO 1863.」

(3) 勞特航運保險公司一八八四年十月三十日慶祝成立五十週年贈與仁記洋行之精裝紀念冊。

(4) 仁記洋行初創時由 THOMAS AUGUSTUS GIBB 及 WILLIAM POTTER LIVINGSTON 雙方所訂立之合夥契約之影寫本，訂約日期乃一八三六年七月一日，距今一百二十五年。

在過去悠久歷史中，更有足以為人稱道者，如梁鶴巢先生曾於一八五二年至一八九二年任本行買辦，其子梁仁甫先生繼之至一九三三年其孫梁法天先生又繼之目下梁法天先生經已退休而其令弟梁鑾澤仍繼之任華經理，似此公孫世襲，蘭桂騰芳，仍在本行中，堪稱佳話也矣。

中華民國僑務委員會頒發登記証字第一〇號

華僑日報

號五二二二壹第
港幣二毫
今日出紙六張
印承及行發
司公限有報日僑華
休維岑理司總
六六〇八三 樓總報本 話電
四六八一二 處分區中
號字堂道活字商港香：址地
B 號式街中：處事辦區中
號以圖式路西安長北台：路郵
等號有附錄：話電

科威特

傳約但沙地兩國派兵入境協助

科人今日大示威表示決心禦侮

【路透社科威特三十日電】科威特政府昨日宣佈，約旦及沙地兩國已派兵入境，協助科威特政府抵抗伊拉克之進攻。此舉引起國際社會之高度重視。科威特人今日在首都科威特城舉行大規模示威，表示決心禦侮。示威者高呼口號，要求國際社會支持科威特政府。科威特政府亦表示，將繼續抵抗伊拉克之進攻，直至恢復國家主權為止。

伊拉克可能於週內向科威特進攻

美國務院已向各國提出警告

美英倫召開閣議商當前局勢

【美聯社華盛頓三十日電】美國務院發言人昨日表示，美國政府已向各國提出警告，伊拉克可能於週內向科威特發動進攻。美國務院發言人強調，美國將密切注視事態發展，並已做好一切準備，以應對任何可能發生之威脅。美英倫昨日亦召開閣議，商討當前局勢及應對策略。會議決定，將加強對科威特之援助，並呼籲國際社會共同維護中東之和平與穩定。

安定北非局勢的關鍵

美與外蒙談判

【路透社開羅三十日電】埃及政府昨日表示，安定北非局勢之關鍵在於美與外蒙之談判。埃及政府認為，美蒙關係之改善將有助於北非局勢之穩定。埃及政府呼籲美國政府應積極推動美蒙談判，以實現北非之和平與穩定。美國政府則表示，將繼續與外蒙政府進行談判，並尋求達成協議之可能。

英未作決定

聯邦各國如反對將重加考慮

【路透社倫敦三十日電】英國政府昨日表示，尚未就聯邦各國之反對作出決定。英國政府表示，將根據聯邦各國之反對程度，重新考慮相關決定。英國政府強調，將充分尊重聯邦各國之意見，並尋求達成共識。英國政府呼籲聯邦各國應保持冷靜，並通過對話解決分歧。

阿盟秘書長赴巴格達

就科威特問題進行檢討

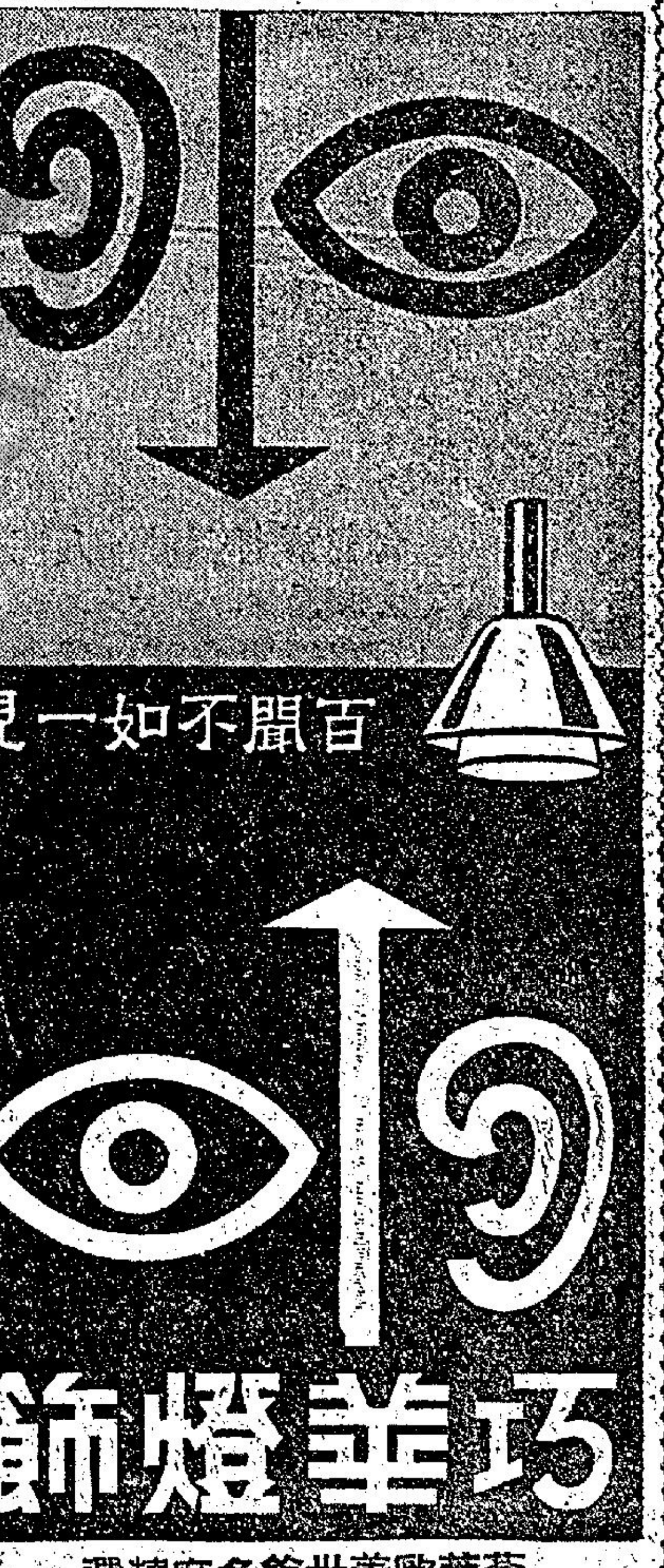
行前曾與科副總督會談

【路透社巴格達三十日電】阿拉伯聯盟秘書長昨日抵達巴格達，就科威特問題進行檢討。秘書長在行前曾與科威特副總督會談，並就相關問題交換意見。秘書長表示，阿拉伯聯盟將繼續關注科威特局勢，並尋求通過對話解決問題。秘書長呼籲伊拉克政府應停止對科威特之進攻，並恢復科威特之主權。

英政府出面要求延長期限

英政府出面要求延長期限

【路透社倫敦三十日電】英國政府昨日出面要求延長期限。英國政府表示，將根據事態發展，重新考慮相關決定。英國政府強調，將充分尊重聯邦各國之意見，並尋求達成共識。英國政府呼籲聯邦各國應保持冷靜，並通過對話解決分歧。



巧華燈飾

見一如不聞百

飾燈華巧

選精廠名餘州美歐華舊

款式之多 製作之美 來源之廣

阿境分治計劃

阿境分治計劃

【路透社巴格達三十日電】阿拉伯聯盟秘書長昨日表示，阿拉伯聯盟將考慮在阿拉伯境內實行分治計劃。秘書長表示，分治計劃將有助於實現阿拉伯境內之和平與穩定。秘書長呼籲阿拉伯各國應支持分治計劃，並尋求達成協議之可能。

戴高樂準備實施

戴高樂準備實施

【路透社巴黎三十日電】戴高樂總統昨日表示，將準備實施相關計劃。戴高樂總統表示，將根據事態發展，重新考慮相關決定。戴高樂總統強調，將充分尊重聯邦各國之意見，並尋求達成共識。戴高樂總統呼籲聯邦各國應保持冷靜，並通過對話解決分歧。

土耳其發現

土耳其發現

【路透社安卡拉三十日電】土耳其政府昨日表示，在土耳其境內發現相關證據。土耳其政府表示，將根據證據，重新考慮相關決定。土耳其政府強調，將充分尊重聯邦各國之意見，並尋求達成共識。土耳其政府呼籲聯邦各國應保持冷靜，並通過對話解決分歧。

由維也納到柏林

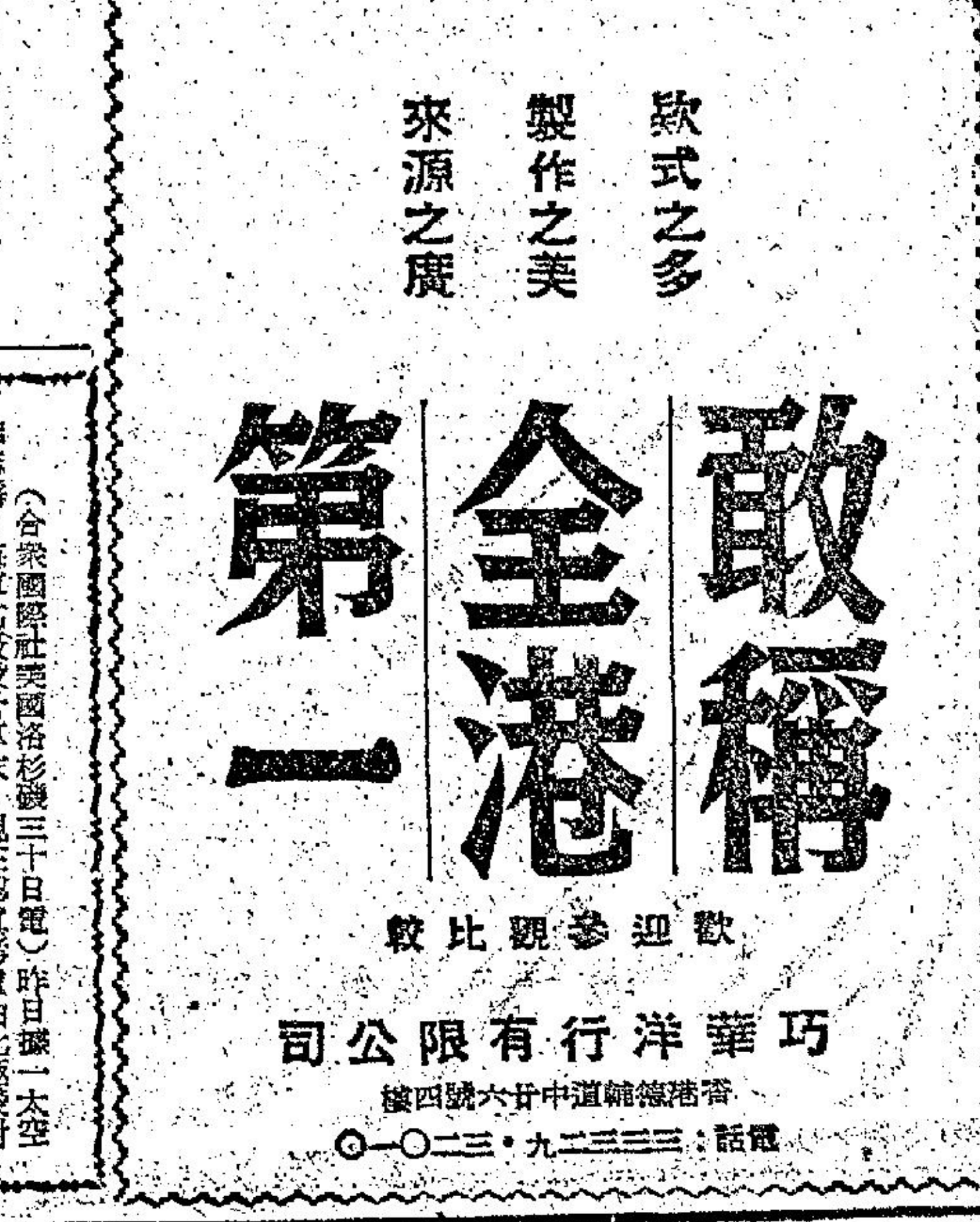
由維也納到柏林

【路透社維也納三十日電】維也納會議昨日表示，將根據事態發展，重新考慮相關決定。維也納會議強調，將充分尊重聯邦各國之意見，並尋求達成共識。維也納會議呼籲聯邦各國應保持冷靜，並通過對話解決分歧。

蘇聯對柏林的新要求

蘇聯對柏林的新要求

【路透社莫斯科三十日電】蘇聯政府昨日表示，對柏林提出新要求。蘇聯政府表示，將根據新要求，重新考慮相關決定。蘇聯政府強調，將充分尊重聯邦各國之意見，並尋求達成共識。蘇聯政府呼籲聯邦各國應保持冷靜，並通過對話解決分歧。



敢稱全港第一

款式之多 製作之美 來源之廣



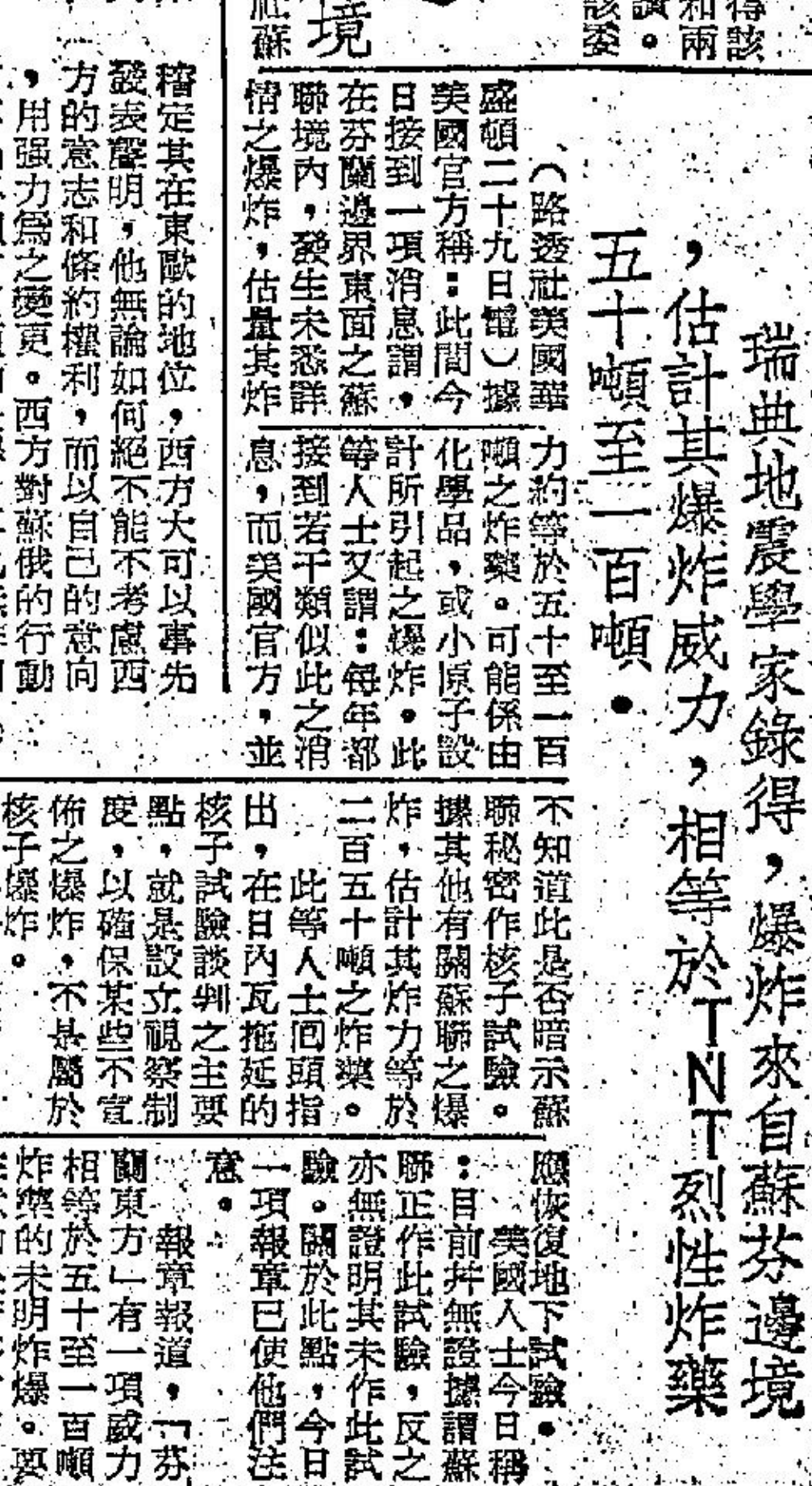
美海員罷工後

調處進行順利解決可期



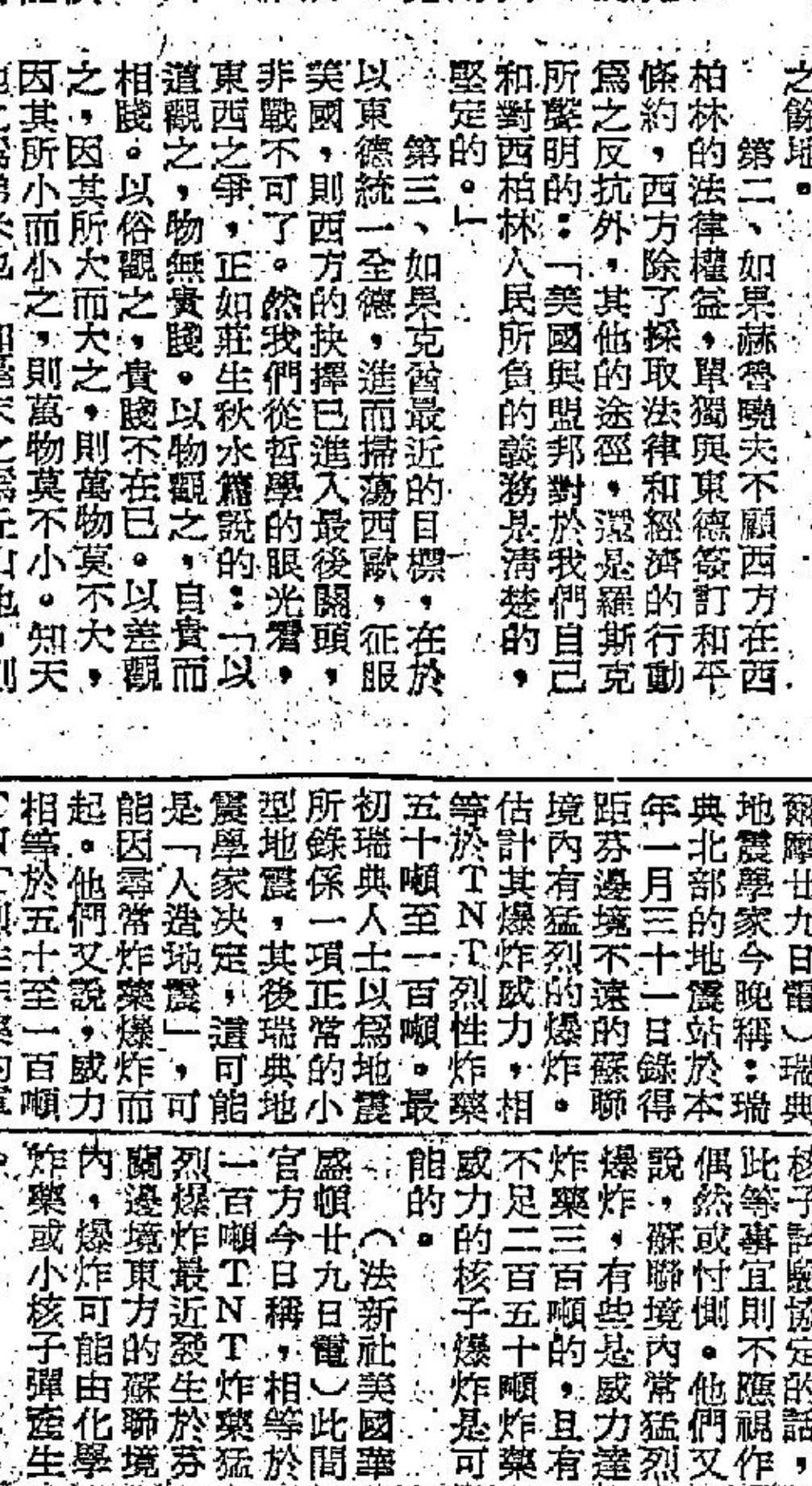
疑為核子試驗

瑞典地學家錄得，爆炸來自蘇芬邊境



蘇聯驅逐

蘇聯驅逐



美海軍參謀長

美海軍參謀長



英政府出面要求延長期限

英政府出面要求延長期限

本港新聞

電車公司計劃恢復 電車廂外刊登廣告

【特訊】港島電車公司，因受戰事影響，電車廂外之廣告，業已停止。現該公司計劃恢復電車廂外之廣告，並擬定於下月開始實施。此舉旨在增加電車公司之收入，以彌補因戰事所造成之損失。據悉，該公司計劃在電車廂外之指定位置，刊登各種商業廣告，包括房地產、百貨公司及服務業等。此舉獲得部分商人之支持，認為有助於振興本地經濟。然而，亦有部分人士認為，電車廂外之廣告，可能會影響乘客之視線，並增加車廂之擁擠感。目前，該公司正就此問題進行諮詢，並擬定相關之規章制度。



電車廂外刊登廣告之電車

訛詞騙貨罪名成立 趙銘華判入獄四月

【特訊】趙銘華，因犯有訛詞騙貨罪名，經法院審理後，已於昨日判入獄四月。趙氏在案發前，曾多次利用其口才，向他人兜售偽造之貨物，並以此騙取大量金錢。法院在審理過程中，對其供詞進行了詳細核實，並發現其行為已嚴重損害了社會秩序及他人財產。趙氏在法庭上辯稱，其行為僅是為了謀生，並無惡意。然而，法官在判決時表示，其行為已觸及法律底線，必須予以嚴懲。趙氏目前已被關入監獄，等待進一步之審理。

梅江飯店油蔴地支店開幕誌慶

- 旅港嘉屬商會同人
- | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|----|
| 潘君勉 | 林翹球 | 劉錦慶 | 廖子君 | 陳挺媽 | 鍾國通 | 侯仲長 | 黃善今 | 溫源 |
| 孫城會 | 陳國良 | 吳紫峯 | 葉煥生 | 管松源 | 曾煒燦 | 黃富錦 | 敬業公司 | 莊明 |
| 張伍鵬 | 李加應 | 余錦慶 | 謝炎勝 | 侯灼如 | 溫松齡 | 劉志超 | 聯和公司 | |
| 曾廣森 | 曾玉輝 | 潘德興 | 謝庭華 | 梁岳雲 | 陳正祥 | 廖昌宜 | 振和興 | |
| 李公治 | 黃捷生 | 李喜淵 | 劉達衡 | 梁守桂 | 巫香泉 | 李蔚儒 | 胡谷記茶莊 | |
| 丘佐榮 | 陳國鈞 | 林季植 | 曾通生 | 熊守桂 | 陳影我 | 李蔚儒 | 裕華公司 | |
| 鍾祿盛 | 熊松如 | 溫康蘭 | 廖冠章 | 李信章 | 侯爵臣 | 黃量宏 | 潮州榮館 | |
| 伍季麟 | 張開建 | 黃裕郁 | 廖冠章 | 李信章 | 侯爵臣 | 黃量宏 | 裕華公司 | |
| 梁桃麟 | 謝開建 | 黃裕郁 | 廖冠章 | 李信章 | 侯爵臣 | 黃量宏 | 裕華公司 | |
| 丘福雄 | 謝開建 | 黃裕郁 | 廖冠章 | 李信章 | 侯爵臣 | 黃量宏 | 裕華公司 | |
| 林尚聰 | 謝開建 | 黃裕郁 | 廖冠章 | 李信章 | 侯爵臣 | 黃量宏 | 裕華公司 | |
| 余連慶 | 謝開建 | 黃裕郁 | 廖冠章 | 李信章 | 侯爵臣 | 黃量宏 | 裕華公司 | |
| 劉錦鴻 | 謝開建 | 黃裕郁 | 廖冠章 | 李信章 | 侯爵臣 | 黃量宏 | 裕華公司 | |
| 廖安祥 | 謝開建 | 黃裕郁 | 廖冠章 | 李信章 | 侯爵臣 | 黃量宏 | 裕華公司 | |
| 王克權 | 謝開建 | 黃裕郁 | 廖冠章 | 李信章 | 侯爵臣 | 黃量宏 | 裕華公司 | |
| 李蘇石 | 謝開建 | 黃裕郁 | 廖冠章 | 李信章 | 侯爵臣 | 黃量宏 | 裕華公司 | |

美琪鞋

一年一度九折酬賓！
男女皮鞋 款式多新
取料上乘 舒適耐用
參觀比較 請早蒞臨
九龍佐敦道廿六號G地下(快樂戲院左鄰)
工場地址：上海街五八號二樓

德國蜜滋精

金牌 功效神速
我愈風濕 康健我還
多年風濕骨痛，經年累月，痛苦萬分。最近又有年近花甲之老婦，患此症者，經友人介紹，服此蜜滋精，不數日，即見奇效。此藥乃德國名醫研製，功效神速，誠為風濕患者之救星也。凡患此症者，請速購服，以免延誤。每瓶售價大洋一元，各大藥房均有代售。

有子頑劣 不應虐待

胡耀宗律師事務所
胡耀宗律師事務所，專辦各類法律事務，包括民事、刑事訴訟等。本所律師均具有豐富之法律經驗，能為客戶提供專業之法律意見及訴訟服務。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

梅江飯店

油蔴地支店開幕誌慶

地址：彌敦道九三一至九三九號

- | | | | | | | | | | |
|--------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 北極冷氣公司 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 |
| 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 |
| 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 |
| 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 |
| 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 |
| 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 |
| 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 |
| 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 |
| 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 |
| 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 | 公和洋行 |

公曆七月一日(星期六)下午一時至四時為本飯店油蔴地支店舉行開幕是日由下午一時至四時敬備鷄尾酒會恭候光臨指導六時開始營業敬希垂注為幸(恕未週)

梅江飯店總經理處 香港梅江飯店經理周世堯
總經理 謝興濟 九龍油蔴地梅江飯店經理謝興濟 敬訂

醫生殺菌牙刷

獨具殺菌效能 唯一殺菌牙刷
醫生牙刷是在世界上銷路最廣之牙刷大小各型皆備家中男女老幼均可各適其用毛質分軟中硬三種並有各種不同顏色以便選擇。

總代理：瑞茂洋行

僑豐大廈

尚有九十五年 無須補地價
預售特價優待 環境甚幽雅

僑豐建築有限公司
洽購處：香港華人行四樓301室
電話：21196 26051 地盤電話：660616

南洋商業銀行謹啓

本行為便於服務跑馬地居民商號起見特在跑馬地成和道8B號設立跑馬地辦事處定於七月三日(星期一)開始營業特此通告

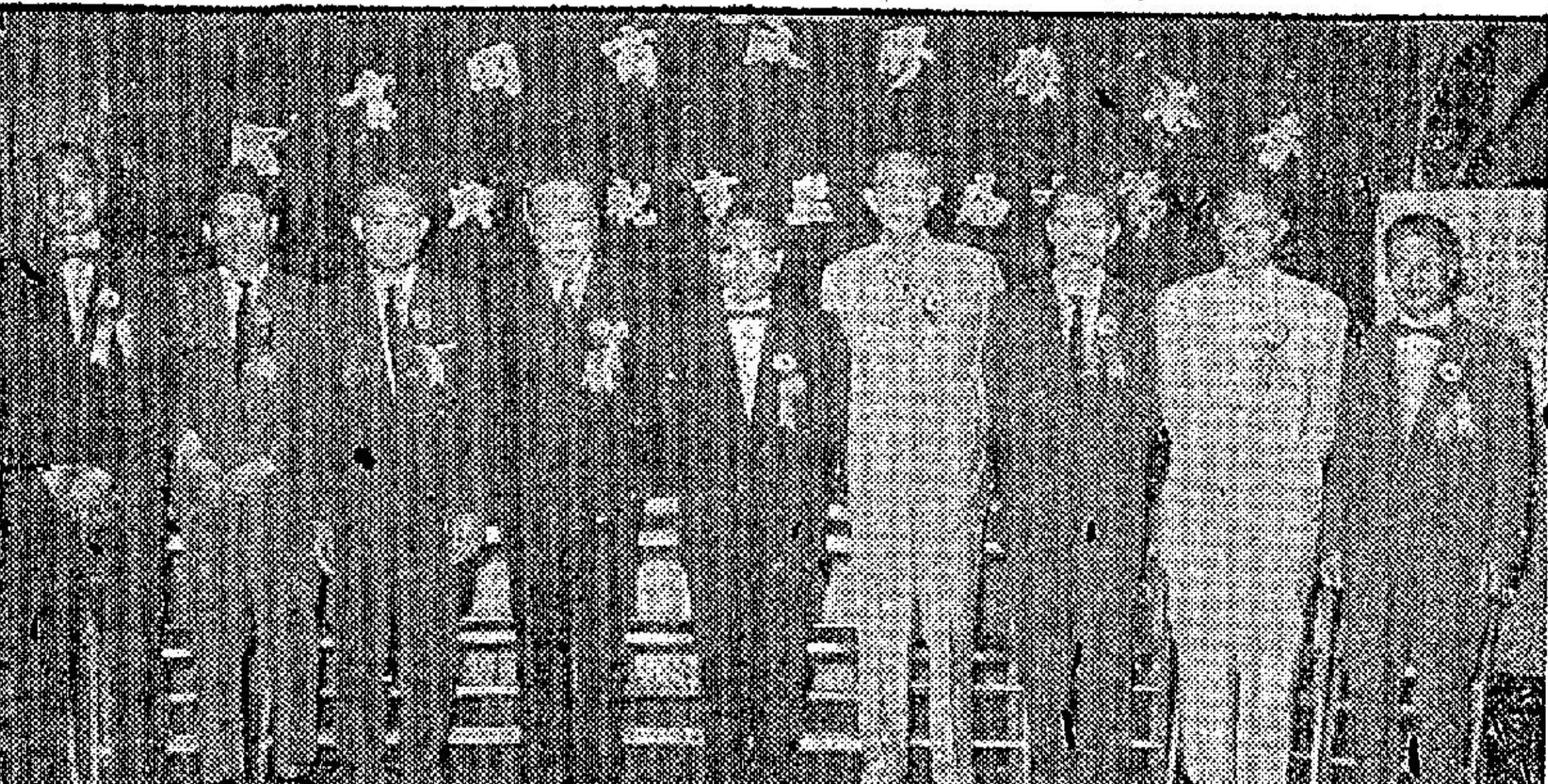
百安大廈

尖沙咀柯士甸道105號(近新嘉道)
地庫旺盛 遊客商場
尖沙咀高尚地區
上等材料 唐樓價錢
華麗洋房 彩色浴廁
四面單邊 環境優良
四部電梯 管理完善

接洽：李就記建築公司
百安置業公司 九龍德成街二號
廣 (成本建築地盤) 電話：61304 69823 67301

第一版

香港新聞



香港橡膠工業大有發展
每年產銷達一億元
橡膠廠商會新員昨就職
理事長黃桂勉勉同業改進技術

（本報訊）香港橡膠工業，近年來發展極速，每年產銷額已達一億元。橡膠廠商會為促進同業合作，改進技術，特於昨日舉行新員就職典禮。當屆有各廠代表及同業代表參加，場面熱鬧。黃桂勉理事長在致詞時，勉勵同業共同努力，提高產品質量，以應付日益增長的市場需求。

（本報訊）香港橡膠工業，近年來發展極速，每年產銷額已達一億元。橡膠廠商會為促進同業合作，改進技術，特於昨日舉行新員就職典禮。當屆有各廠代表及同業代表參加，場面熱鬧。黃桂勉理事長在致詞時，勉勵同業共同努力，提高產品質量，以應付日益增長的市場需求。

（本報訊）香港橡膠工業，近年來發展極速，每年產銷額已達一億元。橡膠廠商會為促進同業合作，改進技術，特於昨日舉行新員就職典禮。當屆有各廠代表及同業代表參加，場面熱鬧。黃桂勉理事長在致詞時，勉勵同業共同努力，提高產品質量，以應付日益增長的市場需求。

三院護生今日筆試

廣慶華收症室遷東翼新廈
中門診部設改部設道

（本報訊）廣慶華醫院護生今日舉行筆試。此次筆試旨在考核護生的專業知識和臨床技能。廣慶華醫院為提升護生水平，特設此項考試。此外，該院中門診部亦已遷至新廈，並對診部設進行了調整，以提供更為完善的醫療服務。

一八八六年七月一日至一九六一年七月一日
製造精良汽車凡七五年

在七十五年前，即一八八六年七月一日，有一位名叫卡爾·平治的德國人，把他精心創製的世界第一輛汽車，駛出工廠。它的快速和可靠程度，令當時的人士大為驚奇。同年在另一家工廠工作的高萊丹姆，也設計製造了一輛快速汽車。他們在汽車製造方面是天生地設的一對夥伴，因此立即很有默契地攜手合作，創設「平治汽車公司」。莫定了今日製造精良汽車的基礎，亦即是現代汽車製造的鼻祖。他們原有的廠址，至今仍用作製造精良汽車的工場。一本其精益求精的宗旨，不斷改良平治汽車，出品使平治在汽車工業界始終居於領導地位。

在這七十五年中，此全球歷史最悠久的汽車工廠，已在賽車上發揚和證明了他的最高技術。平治汽車的主要賽車紀錄，已達二十次以上。這極高的技術，現已為全世界立下了駕駛安全品質優良的標準。平治汽車唯一永不改變的是保持其和諧的古典設計，以配合的完善適當，真是天衣無縫。圖是卡爾·平治在七十五年前所製造的第一輛汽車。由此可見當時對外觀及機件方面的設計，是兩重並重。

七十五年後，今日平治 220SE 型轎車，仍具有此高雅風尚。其美觀的線條，優良的性價比，舒適已獨創一格，獲譽譽世界人士一致稱許。

由於平治汽車一向供不應求，平治廠現已大量增產，可以平治各型汽車，如現在即行訂購，則在十一月至十二月間，即可交貨。

平治汽車
MERCEDES-BENZ
總代理：仁孚行
香港希慎道崇明大廈 電話：七十七四〇一七

新員
名單
（本報訊）香港橡膠工業，近年來發展極速，每年產銷額已達一億元。橡膠廠商會為促進同業合作，改進技術，特於昨日舉行新員就職典禮。當屆有各廠代表及同業代表參加，場面熱鬧。黃桂勉理事長在致詞時，勉勵同業共同努力，提高產品質量，以應付日益增長的市場需求。

今日備忘錄
（本報訊）今日備忘錄，記錄了當日的各項重要事件。包括橡膠廠商會新員就職典禮、廣慶華醫院護生筆試等。此外，還提及了當地的天氣情況和交通狀況。

消防輔助隊
（本報訊）消防輔助隊昨日舉行訓練。當屆有各隊員參加，場面熱鬧。消防輔助隊為提高隊員的專業技能，特設此項訓練。此外，該隊亦已遷至新廈，並對隊部設進行了調整，以提供更為完善的服務。

灣仔兩街道路
（本報訊）灣仔兩街道路，昨日發生交通意外。當屆有各車禍受傷，場面熱鬧。警方已派員調查，並對道路進行了封鎖。此外，該路段亦已遷至新廈，並對隊部設進行了調整，以提供更為完善的服務。

改裝單程車方向
（本報訊）改裝單程車方向，昨日發生交通意外。當屆有各車禍受傷，場面熱鬧。警方已派員調查，並對道路進行了封鎖。此外，該路段亦已遷至新廈，並對隊部設進行了調整，以提供更為完善的服務。

令人不敢置信！
天的一匹馬力
1961年新型
KELVINATOR
ROOM AIR CONDITIONER
家榮華
家用冷氣機
清潔非常
低廉逾恒

王克權張敬宏 巫國生翁伯達 鄭軒生 黎開芳 陳耀賢 仁 愛 莊
李蘇石 郭錫侯 潘育華 林汝祥 梁任博 張英善 黃 源 洪裕昌 茶 行

大橋村民建議 元朗墟防水計劃

認當局興建排水大河殊非善法 應將舊有河流及暗渠挖深擴闊

【本報訊】元朗大橋村民建議，當局興建排水大河殊非善法，應將舊有河流及暗渠挖深擴闊。元朗大橋村民代表，昨（廿九）日在元朗大橋村公所，舉行村民大會，討論有關興建排水大河之建議。村民代表在會上表示，興建排水大河，將會破壞大橋村之風水，並會造成水患。他們建議，當局應將舊有河流及暗渠挖深擴闊，以解決排水問題。大會最後通過，將有關建議，呈交有關當局參考。

露宿救濟會 華人女士參加

第廿九屆年會中選出新一屆職員

【本報訊】露宿救濟會，昨（廿九）日在馬頭涌道新會所，舉行第廿九屆年會。會中選出新一屆職員，並通過了新一屆的工作計劃。新一屆職員包括：主席：陳國治，副主席：李國治，秘書：張國治，財政：黃國治，幹事：王國治，查帳：趙國治，監事：周國治，顧問：吳國治。新一屆的工作計劃，包括：繼續為露宿者提供救濟服務，並加強宣傳，提高社會對露宿問題的關注。

局醫區各界新 龍長診候現出

數次巡迴加增給藥醫粉

【本報訊】新界區醫務局，昨（廿九）日在元朗大橋村公所，舉行新一屆龍長診候現出。醫務局表示，新一屆龍長診候現出，將會為村民提供更完善的醫療服務。醫務局並表示，將會增加巡迴次數，並增加給藥醫粉，以滿足村民的需要。

WEAREVER

大衛牌

自來水筆

金硬白
Extra Fine
Medium
Broad
Stems

各書局均有出售

香港仁記洋行

慶祝一百廿五週年

本行在港經營一百廿五週年，感念僑胞之厚愛，特舉行大減價，以誌慶祝。本行現正舉行大減價，所有貨品一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

理想唐樓

一梯兩伙

九龍旺角奶路臣街
及南頭街（對面街市）
現在開始 分層出售

歡迎參觀

（一）本地盤內接洽
（二）美華建築置業按揭有限公司
中環廣安大廈706TEL. 443197
（三）永隆銀行九龍分行
發祥角邊17—19TEL. 802281

德國平治汽車

慶祝七十五週年

德國平治汽車，自一九零九年創立以來，一直致力於生產高品質、高性能的汽車。平治汽車以其卓越的性能、可靠的品質和優雅的設計而著稱。現在，平治汽車正舉行七十五週年紀念活動，所有貨品一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

中國皮鞋有限公司

三週年紀念大減價

中國皮鞋有限公司，自一九五九年創立以來，一直致力於生產高品質、高性能的皮鞋。中國皮鞋以其卓越的性能、可靠的品質和優雅的設計而著稱。現在，中國皮鞋正舉行三週年紀念活動，所有貨品一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

MM式增高機

索爾明書請購

索爾明書請購，MM式增高機，是現代化、科學化的增高設備。它採用先進的技術，能夠有效促進骨骼生長，提高身高。現在，索爾明書請購，MM式增高機，正舉行大減價活動，所有貨品一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

廈大德寶

住宅理想最區地馬路

廈大德寶，位於馬路，交通便利，環境優美。廈大德寶提供多種住宅選擇，包括獨立屋、半獨立屋和公寓。廈大德寶的住宅，均採用高品質材料，設計精美，設施齊全。現在，廈大德寶正舉行大減價活動，所有住宅一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

金邊特產

筍壳魚

金邊特產，筍壳魚，是金邊地區特有的名產。筍壳魚肉質鮮美，營養豐富，是烹飪各種名菜的上等食材。現在，金邊特產正舉行大減價活動，所有筍壳魚一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

洋服呢絨

廣價月

洋服呢絨，廣價月，是洋服呢絨行業的盛事。廣價月期間，所有洋服呢絨貨品一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

維多利亞

名貴住宅

維多利亞，名貴住宅，位於維多利亞公園，環境優美，交通便利。維多利亞提供多種名貴住宅選擇，包括獨立屋、半獨立屋和公寓。維多利亞的住宅，均採用高品質材料，設計精美，設施齊全。現在，維多利亞正舉行大減價活動，所有住宅一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

錦園大廈

樓洋園花貴高

錦園大廈，樓洋園花貴高，位於錦園，環境優美，交通便利。錦園大廈提供多種高貴住宅選擇，包括獨立屋、半獨立屋和公寓。錦園大廈的住宅，均採用高品質材料，設計精美，設施齊全。現在，錦園大廈正舉行大減價活動，所有住宅一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

愛麗斯

耐用光管

愛麗斯，耐用光管，是愛麗斯公司生產的高品質光管。愛麗斯光管採用先進的技術，能夠有效節省能源，延長使用壽命。現在，愛麗斯正舉行大減價活動，所有光管一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

寶橋牌

404 房車

寶橋牌，404 房車，是寶橋牌公司生產的高品質房車。寶橋牌房車採用先進的技術，能夠有效節省能源，延長使用壽命。現在，寶橋牌正舉行大減價活動，所有房車一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

法國寶橋牌

404 房車

法國寶橋牌，404 房車，是法國寶橋牌公司生產的高品質房車。法國寶橋牌房車採用先進的技術，能夠有效節省能源，延長使用壽命。現在，法國寶橋牌正舉行大減價活動，所有房車一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

樓大禧鴻

HAPPY MANSION

樓大禧鴻，HAPPY MANSION，位於禧街，環境優美，交通便利。樓大禧鴻提供多種住宅選擇，包括獨立屋、半獨立屋和公寓。樓大禧鴻的住宅，均採用高品質材料，設計精美，設施齊全。現在，樓大禧鴻正舉行大減價活動，所有住宅一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

華國

分期付款

華國，分期付款，是華國公司提供的分期付款服務。華國分期付款服務，能夠有效減輕您的經濟負擔，讓您輕鬆購置高品質商品。現在，華國正舉行大減價活動，所有商品一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

達德五金

各種五金工具

達德五金，各種五金工具，是達德五金公司生產的高品質五金工具。達德五金工具採用先進的技術，能夠有效節省能源，延長使用壽命。現在，達德五金正舉行大減價活動，所有五金工具一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

華國

分期付款

華國，分期付款，是華國公司提供的分期付款服務。華國分期付款服務，能夠有效減輕您的經濟負擔，讓您輕鬆購置高品質商品。現在，華國正舉行大減價活動，所有商品一律八折。歡迎各界人士光臨選購。

演日場。此外，如
按，歌，話劇，
當時，亦頗有
宋劇目，今並有
不限時。它如
物園日夜開放，至
演劇，兒童地至
服務，並增加
遊客之。本港
氏氏水，為慶
該園慶典，定今
該園免費汽水，
燒祭火場者，人入
得一場。

慶影樓批准
為註冊會計師
(專科) 據昨日
攝錄，香港政府
註冊會計師。
英文會計師。

印相機 KODAK 自動相機
機，不用人照，在燈
光下可自由工作，更不用照底與開鏡，正
常底片曝光時間約八
秒，攝影足常時十
秒，不用浸水與洗管
，雖極粗技術經驗
，亦可工作自如。使
用簡便，售價便宜，
攜帶方便，為娛樂與
旅行及們感物。該
機在港發中，本月
初旬可面市。

美琪鞋 地下 (快樂戲院正對面)
其鞋，一年一度九折酬賓。該鞋店備有男
女庄鞋，款式新穎，且素以薄利主義，取
料上乘，特將名師精製，改進，務求美觀
舒適耐用。

北角皇都樓上
雲園籌設支店
港九外省籍樂業，雲園以川揚馳名，
迄今十有餘年，九龍聚源雲園飯店及艾非
二、三樓雲園，已成為一游飲宴之池，選
料上乘，烹調有獨得之秘。
該飯店之首席名廚王九錫及楊萬海，
在此業中舉凡有三十餘年歷史。茲悉：雲
園為適應北角老區居民，特設二千餘座，
在皇都大廈東部設路，現已開始正式開
張，將以美而廉與眾共現。開業之期，
即在月內，北角原有小上海之稱，人煙
稠密，預料雲園當館在北角飲食業中，放一
異彩也。

力馬力
格外華貴
特製安全
愈加舒適

新
喜臨門汽車
補造精良故用家一致稱許！
太平洋行汽車部
中區陳榮：總行四號：電話：三五五五—、五時以後：三五五五
九龍陳利：灣：電話：六五四四—、六五一〇八

體育

青年杯足球賽兩場

愉園拼戰東方

次場五一七門漢英均在嘉山交鋒

【本報訊】青年杯足球賽，今日下午二時，在嘉山球場舉行，由愉園對東方。此場比賽，雙方實力均強，競爭激烈。愉園隊在比賽中表現活躍，多次攻入對方球門。東方隊亦不甘示弱，積極防守並多次反攻。最終，愉園隊以二比零獲勝。此役後，愉園隊在積分榜上的優勢更加明顯。

（東方）：守門員：黃國強，後衛：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，中場：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，前鋒：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強。

（愉園）：守門員：黃國強，後衛：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，中場：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，前鋒：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強。

全港公開水球聯賽

防軍淨勝九陸廿三球

【本報訊】全港公開水球聯賽，昨日在維多利亞港舉行，由防軍對陸軍。防軍隊在比賽中表現出色，多次攻入對方球門。陸軍隊亦不甘示弱，積極防守並多次反攻。最終，防軍隊以九比二獲勝。此役後，防軍隊在積分榜上的優勢更加明顯。

（防軍）：守門員：黃國強，後衛：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，中場：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，前鋒：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強。

（陸軍）：守門員：黃國強，後衛：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，中場：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，前鋒：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強。

籃球季結束

籃聯昨晚頒獎

【本報訊】籃球季昨日圓滿結束，籃球聯合會昨晚在維多利亞港舉行頒獎典禮。在頒獎典禮上，籃球聯合會主席向各隊代表頒發獎狀，並對各隊在比賽中的表現表示讚揚。此外，還頒發了最佳球員獎、最佳教練獎等獎項。頒獎典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

（籃球聯合會）：主席：黃國強，副主席：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，秘書長：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強。

（籃球聯合會）：主席：黃國強，副主席：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，秘書長：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強。

郭漢銘盧錦倫

代表香港出席

【本報訊】郭漢銘、盧錦倫兩位先生，代表香港出席在倫敦舉行的國際會議。郭先生和盧先生在會議上代表香港發言，並與來自世界各地的代表進行了廣泛的交流。兩位先生在會議期間，還參觀了倫敦的一些著名景點，對倫敦的歷史和文化表示讚賞。

（郭漢銘）：代表香港出席，在倫敦舉行的國際會議上發言。盧錦倫先生亦代表香港出席，並與來自世界各地的代表進行了廣泛的交流。

（盧錦倫）：代表香港出席，在倫敦舉行的國際會議上發言。郭漢銘先生亦代表香港出席，並與來自世界各地的代表進行了廣泛的交流。

征遠斟志傑替

日飛今生寶霍

【本報訊】征遠斟志傑替，日飛今生寶霍。此項活動旨在提高公眾對環境保護的意識，並鼓勵大家參與環保活動。活動將於近日內舉行，屆時將有大量的環保專家和志願者參加。希望廣大市民踴躍參加，為保護我們的地球貢獻力量。

（征遠斟志傑替）：日飛今生寶霍。此項活動旨在提高公眾對環境保護的意識，並鼓勵大家參與環保活動。活動將於近日內舉行，屆時將有大量的環保專家和志願者參加。

（日飛今生寶霍）：此項活動旨在提高公眾對環境保護的意識，並鼓勵大家參與環保活動。活動將於近日內舉行，屆時將有大量的環保專家和志願者參加。

昨首屆週年大會

主席報告該會室外運動概況

【本報訊】昨日舉行的首屆週年大會，由主席主持，並向大會報告了該會室外運動的概況。主席在報告中，詳細介紹了該會自成立以來所取得的成就，並對未來的發展提出了建議。大會還討論了有關該會的發展計劃，並通過了相關決議。大會最後在熱烈的掌聲中圓滿結束。

（主席報告）：主席在報告中，詳細介紹了該會自成立以來所取得的成就，並對未來的發展提出了建議。大會還討論了有關該會的發展計劃，並通過了相關決議。

（大會討論）：大會還討論了有關該會的發展計劃，並通過了相關決議。大會最後在熱烈的掌聲中圓滿結束。

（大會通過）：大會最後在熱烈的掌聲中圓滿結束。

（大會圓滿結束）：大會最後在熱烈的掌聲中圓滿結束。

元中

獲冠軍

【本報訊】元中隊在昨日舉行的比賽中，以出色的表現獲得了冠軍。元中隊在比賽中展現了強大的實力，多次攻入對方球門。對手隊亦不甘示弱，積極防守並多次反攻。最終，元中隊以二比零獲勝，成功奪得冠軍。此役後，元中隊在積分榜上的優勢更加明顯。

（元中隊）：守門員：黃國強，後衛：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，中場：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，前鋒：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強。

（對手隊）：守門員：黃國強，後衛：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，中場：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強，前鋒：黃國強、黃國強、黃國強、黃國強。

因球證誤時遲到

會華上訴案押後

【本報訊】因球證誤時遲到，會華上訴案押後。此項上訴案涉及一場足球比賽，由於球證在比賽中出現誤判，導致比賽時間延誤。會華隊對此表示不滿，並向有關部門提出上訴。有關部門在接到上訴後，經過調查，決定將該案押後處理。目前，雙方正就此事進行協商，以期達成共識。

（會華隊）：會華隊對此表示不滿，並向有關部門提出上訴。有關部門在接到上訴後，經過調查，決定將該案押後處理。目前，雙方正就此事進行協商，以期達成共識。

（有關部門）：有關部門在接到上訴後，經過調查，決定將該案押後處理。目前，雙方正就此事進行協商，以期達成共識。

青年杯足球賽

下週賽程編定

【本報訊】青年杯足球賽下週賽程已編定。根據賽程表，下週將有多場精彩的比賽。各隊應做好準備，全力以赴爭取好成績。賽程表如下：

（賽程表）：下週將有多場精彩的比賽。各隊應做好準備，全力以赴爭取好成績。賽程表如下：

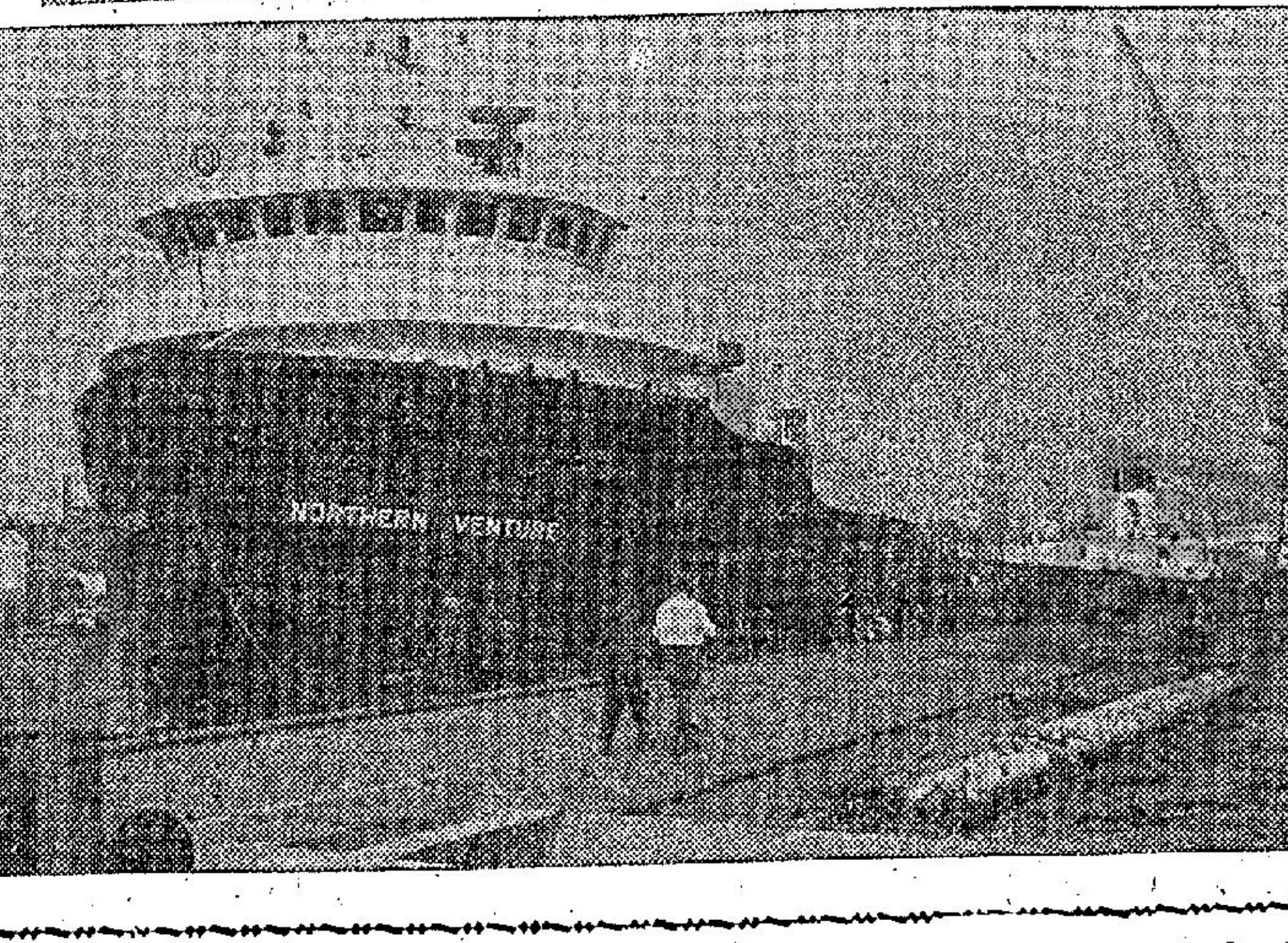
（賽程表）：下週將有多場精彩的比賽。各隊應做好準備，全力以赴爭取好成績。賽程表如下：

麗聲戲院七月份廉價早場表

早場表

【本報訊】麗聲戲院七月份廉價早場表如下：

日期	片名	主演	時間
7月1日	鐵騎英烈傳	JOHN WAYNE	12:15 p.m.
7月2日	雄才偉略	TYRONE POWER	12:15 p.m.
7月3日	地下煞星	JAMES CAGNEY	12:15 p.m.
7月4日	一王四后	CLARK GABLE	12:15 p.m.
7月5日	明月冰心照杏林	OLIVIA DE HAVILLAND	12:15 p.m.
7月6日	和平萬歲	GREGORY PECK	12:15 p.m.
7月7日	金屋藏嬌	MICKEY ROONEY	12:15 p.m.
7月8日	阿飛正傳	SIMONE SIGNORET	12:15 p.m.
7月9日	深宮怨	JAMES DEAN	12:15 p.m.
7月10日	七海英雄	JEAN SIMMONS	12:15 p.m.
7月11日	雙城記	ROBERT STACK	12:15 p.m.
7月12日	鄧肯克戰役	JOHN MILLS	12:15 p.m.
7月13日	歷劫佳人	ROGER MOORE	12:15 p.m.
7月14日	折箭為盟	JAMES STEWART	12:15 p.m.
7月15日	海底奇觀	TYRONE POWER	12:15 p.m.
7月16日	黑玫瑰	TYRONE POWER	12:15 p.m.
7月17日	赤地懸	RICHARD TODD	12:15 p.m.
7月18日	遊俠恩仇記	STEWART GRANGER	12:15 p.m.
7月19日	湯姆索亞	JAMES DEAN	12:15 p.m.
7月20日	黑社會大決戰	RAY DANTON	12:15 p.m.
7月21日	霸王貴妃	SOPHIA LOREN	12:15 p.m.
7月22日	巫山春曉	DEBORAH KERR	12:15 p.m.
7月23日	吸血殭屍	PETER CUSHING	12:15 p.m.
7月24日	恩凡	DEBORAH KERR	12:15 p.m.
7月25日	紫色平原	GREGORY PECK	12:15 p.m.
7月26日	飛龍劍	LOUIS JORDAN	12:15 p.m.
7月27日	春風秋雨	LANA TURNER	12:15 p.m.
7月28日	石橋下爭霸戰	CARY GRANT	12:15 p.m.
7月29日	魚雷敢死隊	ELEANORA ROSSI	12:15 p.m.



六月十八日，日本北部之城市舉行每年一次之「一馬拖車比賽」，每車上載沙包重由三十五至一百公升不等，參加者約一百四十名，圍觀者數百。

巴哈馬輪船公司二萬四千噸貨船「北方探險號」，原由紐約開往香港，因受政府限制，改由紐約開往上海，其船主完全建於香港，其船主完全建於香港，其船主完全建於香港。

北非日報社經理比羅（左）與甘密斯（右）在訪問中合影，甘密斯（右）在訪問中合影，甘密斯（右）在訪問中合影。

瑞典農場，用飛機在田上噴射殺蟲藥情形，瑞典農場，用飛機在田上噴射殺蟲藥情形，瑞典農場，用飛機在田上噴射殺蟲藥情形。

今日出紙兩張半 零沽一毫

華僑文化

哈佛大學合唱團定期在陸佑堂唱三晚

其中兩晚有六校歌唱隊分別參加

據悉，美國哈佛大學合唱團，七月廿一、廿二、廿三，在港大演藝廳演唱，其中兩晚有六校歌唱隊分別參加。

三十年来

藝壇回憶

（三六）

藝壇陳

在「本年二月」時，我曾到過香港，那時，我曾到過香港，那時，我曾到過香港。

中國唱片欣賞

將在普慶舉行

十二位女聲合唱團，昨晚在普慶舉行音樂會，十二位女聲合唱團，昨晚在普慶舉行音樂會。

金天德義奏鋼琴

得款全部捐贈盲人音樂訓練所

昨晚在陸佑堂演奏成功全場滿座，昨晚在陸佑堂演奏成功全場滿座。

圖：勞力士

勞力士於一九一〇年首先完成於一九一四年倫敦天文台將勞力士手錶與航海天文台計時同作嚴格試驗後發給第一個給予準確手錶的甲級獎狀。

圖：勞力士

勞力士於一九一〇年首先完成於一九一四年倫敦天文台將勞力士手錶與航海天文台計時同作嚴格試驗後發給第一個給予準確手錶的甲級獎狀。

展畫書麟召方

觀參臨親千大張

出展後最今多衆觀日連

名畫家方麟女士，日前假座約翰遜畫廊，舉行作品展覽，名畫家方麟女士，日前假座約翰遜畫廊，舉行作品展覽。

川詩巨

展覽

衆益賞欣

會圖時七

展公仍今

詩：巨川詩文詩梅

花雨圖：陳介鳳

心臟病之治療

伍其琪

風社雅集

明日下午二時

潮汕文教會

理監會議

今晚聚餐

華人藝研會

今晚聚餐

本週新聞

一時發洩性慾 不料竟添一丁

黃耀成意圖賴賬 法官判每週付贍養費十元

【本報訊】一名男子因一時發洩性慾，與一名女子發生性關係，結果該女子懷孕，產下一名男嬰。該男子在事後拒絕支付任何贍養費，意圖賴賬。法官在審理後，判該男子每週須向該女子支付贍養費十元，以資其生活所需。

一聲優佬

顧志江刀傷嬰兒 判處監禁三個月

【本報訊】一名男子因一時衝動，持刀傷及一名嬰兒，被控以傷人罪名。法官在審理後，判該男子監禁三個月，以儆效尤。

非禮露宿婦人 老色狼被拘捕

受審認罪判入獄六週

【本報訊】一名男子因在公共場所對一名露宿婦人進行非禮行為，被警方拘捕。該男子在受審後認罪，法官判其入獄六週。

何樹新四兩年 另罰款二千元

【本報訊】一名男子因違反相關法律規定，被法院判處監禁四個月，並另罰款二千元。

九龍英書院 徵聘教員

【本報訊】九龍英書院現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

西南英文中學 徵聘教員

【本報訊】西南英文中學現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

伯南英文書院 徵聘教員

【本報訊】伯南英文書院現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

又一村 招生

【本報訊】又一村學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

中正中學 招生

【本報訊】中正中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

崇文英文書院 增設下午小學

【本報訊】崇文英文書院為方便學生，現增設下午小學課程，歡迎報名。

威理斯中學 招生

【本報訊】威理斯中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

中正中學 招生

【本報訊】中正中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

聖安當學校 招生

【本報訊】聖安當學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

又一村 招生

【本報訊】又一村學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

維多利亞書院 招生

【本報訊】維多利亞書院現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

私立中文專科學校 招生

【本報訊】私立中文專科學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

三育中學 招生

【本報訊】三育中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

允成中學 招生

【本報訊】允成中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

救恩中學 招生

【本報訊】救恩中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

九龍英書院 徵聘教員

【本報訊】九龍英書院現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

西南英文中學 徵聘教員

【本報訊】西南英文中學現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

伯南英文書院 徵聘教員

【本報訊】伯南英文書院現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

又一村 招生

【本報訊】又一村學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

中正中學 招生

【本報訊】中正中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

聖安當學校 招生

【本報訊】聖安當學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

又一村 招生

【本報訊】又一村學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

維多利亞書院 招生

【本報訊】維多利亞書院現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

私立中文專科學校 招生

【本報訊】私立中文專科學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

三育中學 招生

【本報訊】三育中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

允成中學 招生

【本報訊】允成中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

救恩中學 招生

【本報訊】救恩中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

聖安當學校 招生

【本報訊】聖安當學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

又一村 招生

【本報訊】又一村學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

中正中學 招生

【本報訊】中正中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

維多利亞書院 招生

【本報訊】維多利亞書院現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

私立中文專科學校 招生

【本報訊】私立中文專科學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

三育中學 招生

【本報訊】三育中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

允成中學 招生

【本報訊】允成中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

救恩中學 招生

【本報訊】救恩中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

九龍英書院 徵聘教員

【本報訊】九龍英書院現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

西南英文中學 徵聘教員

【本報訊】西南英文中學現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

伯南英文書院 徵聘教員

【本報訊】伯南英文書院現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

又一村 招生

【本報訊】又一村學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

中正中學 招生

【本報訊】中正中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

聖安當學校 招生

【本報訊】聖安當學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

又一村 招生

【本報訊】又一村學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

維多利亞書院 招生

【本報訊】維多利亞書院現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

私立中文專科學校 招生

【本報訊】私立中文專科學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

三育中學 招生

【本報訊】三育中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

允成中學 招生

【本報訊】允成中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

救恩中學 招生

【本報訊】救恩中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

聖安當學校 招生

【本報訊】聖安當學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

又一村 招生

【本報訊】又一村學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

中正中學 招生

【本報訊】中正中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

維多利亞書院 招生

【本報訊】維多利亞書院現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

私立中文專科學校 招生

【本報訊】私立中文專科學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

三育中學 招生

【本報訊】三育中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

允成中學 招生

【本報訊】允成中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

救恩中學 招生

【本報訊】救恩中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

九龍英書院 徵聘教員

【本報訊】九龍英書院現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

西南英文中學 徵聘教員

【本報訊】西南英文中學現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

伯南英文書院 徵聘教員

【本報訊】伯南英文書院現正徵聘教員，凡具備相關學歷及教學經驗者，均可申請。

又一村 招生

【本報訊】又一村學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

中正中學 招生

【本報訊】中正中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

聖安當學校 招生

【本報訊】聖安當學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

又一村 招生

【本報訊】又一村學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

維多利亞書院 招生

【本報訊】維多利亞書院現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

私立中文專科學校 招生

【本報訊】私立中文專科學校現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

三育中學 招生

【本報訊】三育中學現正招收新生，凡具備相關學歷者，均可申請。

國際旅行事務處

目的在吸引外國遊客訪美

該處商務年費四百萬美元

美國國務院國際旅行事務處，係由國務院國際事務助理長，兼轄美國旅遊業協會，及美國旅遊業協會之國際旅行事務處，該處之主要目的，在於吸引外國遊客訪美，並促進美國旅遊業之發展。該處之業務範圍，包括：(一) 向外國遊客提供有關美國旅遊之資料；(二) 向美國旅遊業提供有關外國遊客之資料；(三) 向美國旅遊業提供有關外國旅遊之資料；(四) 向美國旅遊業提供有關外國旅遊之資料。該處之預算，為四百萬美元，由美國政府撥款。該處之主要工作，包括：(一) 向外國遊客提供有關美國旅遊之資料；(二) 向美國旅遊業提供有關外國遊客之資料；(三) 向美國旅遊業提供有關外國旅遊之資料；(四) 向美國旅遊業提供有關外國旅遊之資料。

時人航踪

沖繩山元曉

沖繩山元曉，係由沖繩山元曉公司，於本月二十六日，由香港飛往東京，並由東京飛往大阪，再由大阪飛往神戶，最後由神戶飛往橫濱。該公司之飛機，係由沖繩山元曉公司，於本月二十六日，由香港飛往東京，並由東京飛往大阪，再由大阪飛往神戶，最後由神戶飛往橫濱。該公司之飛機，係由沖繩山元曉公司，於本月二十六日，由香港飛往東京，並由東京飛往大阪，再由大阪飛往神戶，最後由神戶飛往橫濱。

經營酒店要訣

第三屆國際酒店業大會

第三屆國際酒店業大會，將於本月二十六日，在沖繩山元曉公司，舉行。該大會之主要目的，在於探討國際酒店業之發展，並促進國際酒店業之合作。該大會之主要工作，包括：(一) 向國際酒店業提供有關國際酒店業之資料；(二) 向國際酒店業提供有關國際酒店業之資料；(三) 向國際酒店業提供有關國際酒店業之資料；(四) 向國際酒店業提供有關國際酒店業之資料。

英航工潮將解決

勞資當局集議達成協議

英航工潮，將於本月二十六日，由勞資當局集議，達成協議。該協議之主要目的，在於解決英航工潮，並促進英航之發展。該協議之主要工作，包括：(一) 向英航提供有關英航之資料；(二) 向英航提供有關英航之資料；(三) 向英航提供有關英航之資料；(四) 向英航提供有關英航之資料。

父親的勸勞

每個父親都有一種特殊的責任

每個父親都有一種特殊的責任，在於教育子女，並促進子女之發展。該責任之主要工作，包括：(一) 向子女提供有關教育之資料；(二) 向子女提供有關教育之資料；(三) 向子女提供有關教育之資料；(四) 向子女提供有關教育之資料。

港九新法書院

入學筆試放榜

港九新法書院，將於本月二十六日，舉行入學筆試放榜。該書院之主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該書院之主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

鐵崗幼稚園

簡章索備

鐵崗幼稚園，簡章索備。該幼稚園之主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該幼稚園之主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

政府撥款一百九十萬元

津貼校教師公積金制

政府撥款一百九十萬元，津貼校教師公積金制。該制度的主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該制度的主要工作，包括：(一) 向教師提供有關教育之資料；(二) 向教師提供有關教育之資料；(三) 向教師提供有關教育之資料；(四) 向教師提供有關教育之資料。

增設理化兩學系

新亞書院下年度

新亞書院，將於下年度，增設理化兩學系。該書院之主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該書院之主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

擴建計劃實現

何東女職學校

何東女職學校，擴建計劃實現。該學校之主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該學校之主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

學車火生學

票車火生學

學車火生學，票車火生學。該制度的主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該制度的主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

浸會學院歡送

本屆畢業同學

浸會學院，歡送本屆畢業同學。該學院之主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該學院之主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

社會生專大

會晚音今

社會生專大，會晚音今。該大會之主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該大會之主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

校長葉達卿博士

本報記者

校長葉達卿博士，本報記者。該校之主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該校之主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

參加英文中學

會考學生

參加英文中學，會考學生。該制度的主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該制度的主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

獎助學金

本報記者

獎助學金，本報記者。該制度的主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該制度的主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

工商業考察團

赴台灣考察

工商業考察團，赴台灣考察。該考察團之主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該考察團之主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

新法中文中學


入學筆試

新法中文中學，入學筆試。該中學之主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該中學之主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。

幼雅幼稚園

入學筆試

幼雅幼稚園，入學筆試。該幼稚園之主要目的，在於提供有關教育之資料，並促進教育之發展。該幼稚園之主要工作，包括：(一) 向學生提供有關教育之資料；(二) 向學生提供有關教育之資料；(三) 向學生提供有關教育之資料；(四) 向學生提供有關教育之資料。


Waterman
 眞利發
 MY "JEAN LAFFITE"
 七月十一日到 十四日開
 羅巴拿馬 直達紐約 波士頓
 賓城 波地摩 查爾斯頓 諾福克
 紐奧連發往加拿大(中、南美洲貨物)
 (在紐約或紐澤西轉運)
 於十一日 大屋二樓 華人船務部啓
 一千九百一十三年

[illegible]

華僑經濟行情

勁增了一個五八、六四、一九一六元。乃近接來本港匯票交換的影響。

五月份票據交換候稅增乃本港市民申請力爾巴士新股的帳目，至於六月份票據交換稅票，大致仍會維持一個較高的水平，蓋於前月股票上市大有影響。

又五月份本港匯票行總額共一、〇二二、七五五、六七七元，比四月份的一、〇二六、七六一、七五五、七四四、九五八元減少了。

是月月份票據行行的元紙幣，硬幣及離銀共七、七二一、七六二、九四四元，其中：元紙幣佔三、八四一、四八七元，一元硬幣佔一、〇〇〇、〇〇〇元，輔幣佔五九、八八〇元。

三家銀行發行的發行額共九四三、〇四四、〇〇五元，匯票佔八八、九八〇、〇〇〇元渣打佔七九、五一五、一五五元，有利銀行佔三、七二八、八八五元。

荷蘭豬油與日本煉豆油市

[illegible]

波蘭麵粉。雖因現在底價仍厚，難免不能變為有微利可圖，然亦非力減且台股方肯，並發賣向上口證。

此批出，若干拍家則激一波而兩得，不易繳納收一打之款。

日本旗豆油昨日市價已再降低，現貨每担以〇九元成交，三桶以三十桶、五桶以十桶者各為一十一元。

據內人士語：該廠內人士語：

坡隆肯定
（特訊）日羅報

美國小麥出售量
隨產量躍上

約增三巴仙
市價比年初為低

（特訊）美聯小耳：
出口約六億七千萬磅，其中五百萬磅為新紀錄。據國際農案公司刊載：一九九零年共計四億八千一百萬磅，在印收一千億成麥十三三，即於交港十三三。

[illegible][illegible]

分類廣告

(每段大字四個
細字四十個)

平冠取

五宜濱海
優境環
會對面
榮樂地

東
大廠五
利主

明通
主道
主道
主道

榮樂地
榮樂地
榮樂地
榮樂地

西橋七
五橋七
榮樂地
榮樂地

九二〇二話

九二〇二話

[illegible]

刊二天八元
 (登)三天十元
一天四元

所餘無多
欲購從速



奴道48號

波士屋

建厦

大興 樓洋園花景茂
地新而之助環
址電

[illegible][illegible][illegible]

二房二廳
100呎至1800呎
每呎約40餘元
1,000元起

麥當勞

德輔道中

大馬路

50. 廳一房三 鼓樓車路
0000. 位舖下地 \$170.0

更荒廠決解界業工

有常置連東
 大興興中道大馬
 路一號，就電
 吉道士舖上
 二六二〇二，就電

角旺 話電 二九
 舖門 式三

普完備設切
 業工種各合適
 款付期分・售出價分
 閱察近款・審明說細詳

北角七
 排道

對面九號金街
三九九二號
三九五五號
道
樓唐灣南
道灣沙長街昌南
章、久長期年、盛繁點地
靚料、售出層分、樓唐兩向
街竹基港灣

長期年。利便通交。盛繁點地

租廠工
五樓四餘祇

號B及C
青山道四八三

瑞生頭五金材料行
機械鐵井部
電話：二八五〇

大蓮中七十
電話：二

萊大瑞
北角
最港全

[illegible]

威南30—32號900尺
只售66,000餘元
生唐樓
土瓜灣道
備街1—28A號
信街1—15號
貴街1—16號

成元	裕建	部全	道西	\$23.7
順伙	多銀	貨存	同德	\$79.0

何文田
 勝利道
 六號至八號一
 梯兩伙佔地壹
 千五百尺地盤
 期

出洋樓
 利

利
 應園伙

成 餘下一地
厦 座下
大 期大連

最適用
合走
43號像
位之用
三層樓
房九上
綠可供
大厦已

廉價好
邊單大
索備程

新型
電話
九六八
四二四
〇三〇

接洽處：
置業有
限公司
大連
電話：
四六四
〇四二
〇三〇

合益
長春
瀋陽
平

大

五

快時
分

久

售樓

經已入伙
分期租售
分層付款

信益建築公司
獨立大屋
獨立九號室
電話：二六八七六〇

房洋園花的貴高
主座號251
價增

道子太
華蓋齊

樓唐式西的化
區真
樓大士
樓新的不給放 美新

藥街廿七號
下五千五百

上昌廠

出樓字兩房
租約收息樣
出樓字兩房
租約收息樣

良機

置業

舖間大

新海樓

北角海灣街
即太古碼頭對開海灣

地字
八三一八八
八式六三四
八式五三三四
二〇八六五
三〇八六五
一八一九

仁街218號
房一廳500尺
尺約30餘元
卜三萬一千元起
樓二萬一千元起
一萬九千五百起
一萬八千五百起
田街 11號
樓一萬五千元

立即購取 貨現

28.220 萬一券四

四第

本抄

伙旋

速旋

環海

尖沙咀山林道

忠信 置業公司

庇利金街13號

電話六四四一三
六七九〇三

長久不盡補價

地點高尚交通

便利尚餘無多

歡迎參觀比較

元成
 第四五六號
 第五五六號
 道敦彌角旺
 分層出售
 尖沙咀柯士甸
 路四號近泰成
 道座非向南一
 梯兩伙環境優
 美交通便利年
 期三房每層一
 室工人房兩齊
 歡迎洽購
 合源號及地路
 獨立屋宇
 遠大
 土第
 電話貳貳
 (參見)
 皇朝大
 七期
 新樓型

廈門大洲

六八三
四二零行十

金

道生英
高樓
經電
施其

銀行生大：厦洽接 | 部六梯電
尺西四鐘公

國稅務辦公司
現金進主行七〇入堂



大沙咀
麗都大廈
光復道
電話：256320

廠樓出租
三樓
約三千餘呎
中國機械廠
中環
電話：256320

樓高廿七呎
二千七百呎
256323 洽

位 出售

闊 30 尺

深 15 尺

高 5 尺

適合各行

打替工程 即將完成
舊地舊價 平讓港九
兩便馬路 交通極佳
自園一角 環境優美
向荷花園洋樓
相房屋板 顏色油漆
堅實耐用 不用修補
向海 新型座樓



福 祿 壽

華街 82 號
樓二萬九千七
華別墅
山青山道 2A 2B 號
用面積一千一百五
房二廳浴室一間
萬元收租 670 元
差餉長期合約

已開工，快完成
● 優點介紹 ●
地點極適 租額極廉



大慶
欲加餘

● 優點介紹 ●



大慶
欲加餘

請速 起建 無多

至七〇二 街園花角旺

跑馬地 理想住宅 跑馬地區 福安公司 置業

花園地宏觀 跑馬地安聯街 花園洋房私 車房顏色浴室 面道一 鋼鑼 新六

建築 道一 鋼鑼 新六

分層出售 地點適中 附設大廳

成餘尺
 實買同
 歌頓南
 樓層
 萬餘記
 價長久
 期滿交
 厦大華寶
 面洽談部
 層四廿
 及租相
 金須倍發
 香港文咸
 電話四一
 部產地司公限有行
 號二五至號八廿荷宛實地廠油龍九
 (近府署實地廠油)
 即將築
 中香

歐戰術新建築
向南廣樓材
料好價錢平
交通便稅租
自住兩皆相
宜紙餘五層
二叁一室
電話
壹樓兩伙、設備新穎
裝置華麗、建造精良
大興企業公司
大道中廣安銀行大廈
九樓八〇四室
電話：四四四五七六

明建業有限公司
香港華人行302室四樓
電話：二〇〇五〇
九龍明倫街8A號地下
電話：八二五七二四

[illegible]

安
限公司
四〇六號
柚木地板材料
精選設計新型
分層廉售
南生營造
公司
大漢中七十號三樓
起接
由三
建勳
順興

唐師處餘
 行黃元
 56-46東道大
 舊租貨現
 無樓存
 十五街西咸二
 二〇六四・六一〇六
 分特樓地
 治購幣大
 永出發八適
 華港人貨
 電話：二

通便利
南向北
濟齊全
萬餘起
流內

工人世界

WORKMEN'S WORLD
號八九五第

嚴重職業病 防委會特別委員會

病業職他其·種一僅病業職重嚴最
。中止防極積已處勞。少較

勞務委員會特別委員會，為保護勞工健康，防止職業病之發生，特設此委員會。該會由勞工部、衛生部、勞工聯盟、工會、及勞資雙方代表組成。該會之任務，在於調查職業病之發生，並採取預防措施。該會已成立，並開始工作。該會之成立，對於保護勞工健康，防止職業病之發生，將有極大之貢獻。

夏季流行病 陽熱要預防

夏季小兒患病特多

夏季小兒患病特多，其原因有三：(一)夏季氣候炎熱，小兒易受暑氣之侵襲，而發生疾病。(二)夏季小兒易受蚊蟲之叮咬，而發生疾病。(三)夏季小兒易受不潔之食物之侵襲，而發生疾病。因此，家長應注意小兒之衛生，並採取預防措施，以防止小兒患病。

肺塵埃病 上染會友工業行種多

肺塵埃病，為一種嚴重之職業病。其發生之原因，在於吸入塵埃。塵埃之種類，有煤塵、矽塵、石棉塵等。吸入塵埃後，塵埃會沉積於肺部，並引起肺部之炎症。肺塵埃病之症狀，有咳嗽、氣喘、胸痛等。肺塵埃病之預防，在於避免吸入塵埃。工人應穿戴防護面具，並注意工作環境之清潔。

工友多患感冒 夏季工作環境與設備改進

夏季工作環境與設備改進，對於預防感冒有極大之貢獻。夏季氣候炎熱，工人易受暑氣之侵襲，而發生感冒。因此，工作環境應保持通風，並採取降溫措施。工作設備應定期檢查，並確保其正常運作。此外，工人應注意個人衛生，並穿戴防護服裝。

皮膚過敏症 風疹塊 瘙癢 疥瘡

皮膚過敏症，為一種常見之皮膚病。其症狀，有紅腫、瘙癢、起小水泡等。皮膚過敏症之原因，有接觸過敏原、食物過敏等。皮膚過敏症之預防，在於避免接觸過敏原。此外，工人應注意工作環境之清潔，並穿戴防護服裝。

中暑與肺病 可隨時發生

中暑與肺病，為兩種常見之疾病。中暑之症狀，有頭暈、口渴、嘔吐等。肺病之症狀，有咳嗽、氣喘、胸痛等。中暑與肺病之預防，在於避免在炎熱之環境下工作，並注意個人衛生。此外，工人應注意工作環境之清潔，並穿戴防護服裝。

工友改善設備 可減夏季疾病

工友改善設備，可減夏季疾病。夏季氣候炎熱，工人易受暑氣之侵襲，而發生疾病。因此，工作環境應保持通風，並採取降溫措施。工作設備應定期檢查，並確保其正常運作。此外，工人應注意個人衛生，並穿戴防護服裝。

工友世界 絕對公開 歡迎工友 源源惠稿

工友世界，絕對公開，歡迎工友源源惠稿。本報為保護勞工權益，特設此專欄。本報歡迎工友投稿，並保證稿件之保密性。此外，本報還提供法律諮詢、醫療保健等服務。

華僑日報 工人世界小廣告

華僑日報 工人世界小廣告。本報為服務工友，特設此小廣告欄。本欄提供各種小廣告，如尋人啟事、遺失聲明等。此外，本報還提供法律諮詢、醫療保健等服務。

勞務委員會特別委員會 嚴重職業病

病業職他其·種一僅病業職重嚴最
。中止防極積已處勞。少較

勞務委員會特別委員會，為保護勞工健康，防止職業病之發生，特設此委員會。該會由勞工部、衛生部、勞工聯盟、工會、及勞資雙方代表組成。該會之任務，在於調查職業病之發生，並採取預防措施。該會已成立，並開始工作。該會之成立，對於保護勞工健康，防止職業病之發生，將有極大之貢獻。

夏季流行病 陽熱要預防

夏季小兒患病特多

夏季小兒患病特多，其原因有三：(一)夏季氣候炎熱，小兒易受暑氣之侵襲，而發生疾病。(二)夏季小兒易受蚊蟲之叮咬，而發生疾病。(三)夏季小兒易受不潔之食物之侵襲，而發生疾病。因此，家長應注意小兒之衛生，並採取預防措施，以防止小兒患病。

肺塵埃病 上染會友工業行種多

肺塵埃病，為一種嚴重之職業病。其發生之原因，在於吸入塵埃。塵埃之種類，有煤塵、矽塵、石棉塵等。吸入塵埃後，塵埃會沉積於肺部，並引起肺部之炎症。肺塵埃病之症狀，有咳嗽、氣喘、胸痛等。肺塵埃病之預防，在於避免吸入塵埃。工人應穿戴防護面具，並注意工作環境之清潔。

工友多患感冒 夏季工作環境與設備改進

夏季工作環境與設備改進，對於預防感冒有極大之貢獻。夏季氣候炎熱，工人易受暑氣之侵襲，而發生感冒。因此，工作環境應保持通風，並採取降溫措施。工作設備應定期檢查，並確保其正常運作。此外，工人應注意個人衛生，並穿戴防護服裝。

皮膚過敏症 風疹塊 瘙癢 疥瘡

皮膚過敏症，為一種常見之皮膚病。其症狀，有紅腫、瘙癢、起小水泡等。皮膚過敏症之原因，有接觸過敏原、食物過敏等。皮膚過敏症之預防，在於避免接觸過敏原。此外，工人應注意工作環境之清潔，並穿戴防護服裝。

中暑與肺病 可隨時發生

中暑與肺病，為兩種常見之疾病。中暑之症狀，有頭暈、口渴、嘔吐等。肺病之症狀，有咳嗽、氣喘、胸痛等。中暑與肺病之預防，在於避免在炎熱之環境下工作，並注意個人衛生。此外，工人應注意工作環境之清潔，並穿戴防護服裝。

工友改善設備 可減夏季疾病

工友改善設備，可減夏季疾病。夏季氣候炎熱，工人易受暑氣之侵襲，而發生疾病。因此，工作環境應保持通風，並採取降溫措施。工作設備應定期檢查，並確保其正常運作。此外，工人應注意個人衛生，並穿戴防護服裝。

工友世界 絕對公開 歡迎工友 源源惠稿

工友世界，絕對公開，歡迎工友源源惠稿。本報為保護勞工權益，特設此專欄。本報歡迎工友投稿，並保證稿件之保密性。此外，本報還提供法律諮詢、醫療保健等服務。

華僑日報 工人世界小廣告

華僑日報 工人世界小廣告。本報為服務工友，特設此小廣告欄。本欄提供各種小廣告，如尋人啟事、遺失聲明等。此外，本報還提供法律諮詢、醫療保健等服務。

勞務委員會特別委員會 嚴重職業病

病業職他其·種一僅病業職重嚴最
。中止防極積已處勞。少較

勞務委員會特別委員會，為保護勞工健康，防止職業病之發生，特設此委員會。該會由勞工部、衛生部、勞工聯盟、工會、及勞資雙方代表組成。該會之任務，在於調查職業病之發生，並採取預防措施。該會已成立，並開始工作。該會之成立，對於保護勞工健康，防止職業病之發生，將有極大之貢獻。

夏季流行病 陽熱要預防

夏季小兒患病特多

夏季小兒患病特多，其原因有三：(一)夏季氣候炎熱，小兒易受暑氣之侵襲，而發生疾病。(二)夏季小兒易受蚊蟲之叮咬，而發生疾病。(三)夏季小兒易受不潔之食物之侵襲，而發生疾病。因此，家長應注意小兒之衛生，並採取預防措施，以防止小兒患病。

肺塵埃病 上染會友工業行種多

肺塵埃病，為一種嚴重之職業病。其發生之原因，在於吸入塵埃。塵埃之種類，有煤塵、矽塵、石棉塵等。吸入塵埃後，塵埃會沉積於肺部，並引起肺部之炎症。肺塵埃病之症狀，有咳嗽、氣喘、胸痛等。肺塵埃病之預防，在於避免吸入塵埃。工人應穿戴防護面具，並注意工作環境之清潔。

工友多患感冒 夏季工作環境與設備改進

夏季工作環境與設備改進，對於預防感冒有極大之貢獻。夏季氣候炎熱，工人易受暑氣之侵襲，而發生感冒。因此，工作環境應保持通風，並採取降溫措施。工作設備應定期檢查，並確保其正常運作。此外，工人應注意個人衛生，並穿戴防護服裝。

皮膚過敏症 風疹塊 瘙癢 疥瘡

皮膚過敏症，為一種常見之皮膚病。其症狀，有紅腫、瘙癢、起小水泡等。皮膚過敏症之原因，有接觸過敏原、食物過敏等。皮膚過敏症之預防，在於避免接觸過敏原。此外，工人應注意工作環境之清潔，並穿戴防護服裝。

中暑與肺病 可隨時發生

中暑與肺病，為兩種常見之疾病。中暑之症狀，有頭暈、口渴、嘔吐等。肺病之症狀，有咳嗽、氣喘、胸痛等。中暑與肺病之預防，在於避免在炎熱之環境下工作，並注意個人衛生。此外，工人應注意工作環境之清潔，並穿戴防護服裝。

工友改善設備 可減夏季疾病

工友改善設備，可減夏季疾病。夏季氣候炎熱，工人易受暑氣之侵襲，而發生疾病。因此，工作環境應保持通風，並採取降溫措施。工作設備應定期檢查，並確保其正常運作。此外，工人應注意個人衛生，並穿戴防護服裝。

工友世界 絕對公開 歡迎工友 源源惠稿

工友世界，絕對公開，歡迎工友源源惠稿。本報為保護勞工權益，特設此專欄。本報歡迎工友投稿，並保證稿件之保密性。此外，本報還提供法律諮詢、醫療保健等服務。

華僑日報 工人世界小廣告

華僑日報 工人世界小廣告。本報為服務工友，特設此小廣告欄。本欄提供各種小廣告，如尋人啟事、遺失聲明等。此外，本報還提供法律諮詢、醫療保健等服務。

百樂門

即日盛大獻映

傑作 尼斯迪路和大

合倫郭基利滿瑪珍利麥烈
演黃榮美希梅烈



Walt Disney's
SHAGGY DOG

一家歡

這無間不人擒或為稍的烈烈戀人形新疎導分大大力外偵探大人龍

大流笑七早明 傳奕五達場四今
察廣片彩合進三 總戲戰事早點十

東方

早免訂座 隔

早請未週今。滿狂日昨

上五兩節 尼格士占 主地嘉麗
將星奕海 有原下帶

片全美非平像事有，其真
出定維得生年
現不，應戲太！其實人有

▲！製攝助協別特部防國國美



'The Gallant Hours'

戰艦聯

！滅隊至

！攻進再！攻進！攻進

傑導甘羅 魔喚但爾字他公平他
作演機拔 鬼他敵賽叫的牛洋是
！大利孟 ！為人，海名，的太

主米號 團戲馬大界世界韓
演曹德

新亞界

冷調節氣

今天五天場獻映

定提敬 傑又一公一尼迪和巨諧清故寓童
堅早諒 作一後主睡繼路片趣稽事言話

名領納辛 角美沙雅 性烈夢珍 女寶麗星
員千利康 生比拔 巨英露納 星玉



故事風趣 男女老幼 均合口味 珠幼

特藝七彩 片上中文

夢遊小人國

老園丁 牽馬戲國王 許三顯 矮王顯赫 入寶井 被困小人國 美國歌 道敬強兵團 擒矮王 攝合小情侶

麗斯

劇大帶金公聯 喜接動司美

主兩 露 喜劇 卜 諸
演星 兒 露 劇 合 星之

場四後最天今



THE FACTS OF LIFE

片上中文字幕

獨臂擒七虎

打聯明 門美天 巨公獻 片司映

絲置露露天 恩類波細

戰威破海湖珊 牛十明 俠雙鑊敵無 點十今
映早 映早 映早 映早

京華

今天續映

大城龍虎會

額龍背龍龍 片消景學大

久皇香 三船
我由川 船
美里京 以
美子子 郎

合餘員雙 演人高演

術壯軍軍軍有千 艷
士士隊車馬姬姬姬

鎗寶蓋故 觀大洋洋

全演片發全 龍獅七上打部
時匪新 會奕雷
殊首到世雷
七映中界對
彩 文

一切於大

主蘇菲 梅奧 龍 神 虎 猛 早
演花麗 菲迪 演 演 演

近視的加深和年齡

有什麼關係

除遺傳、閱讀距離、姿勢不正、外，還有何種原因導致近視？程度近視患者，是否常因配鏡而致近視加深？

近視的加深，與年齡有密切的關係。近視患者，在少年時期，近視程度較輕，而到中年以後，近視程度則有加深的趨勢。其原因有三：

(一) 生理原因：近視患者，其眼球的前後徑較長，而視網膜則位於後方。當物體的光線進入眼內，經角膜及晶狀體之折光，焦點落在視網膜之前方，故物體在視網膜上成模糊之像。近視患者，其視力隨年齡之增加而減低，其原因在於晶狀體之彈性力隨年齡之增加而減低，故物體之光線經晶狀體折光後，焦點落在視網膜之前方，故物體在視網膜上成模糊之像。

(二) 環境原因：近視患者，其生活環境之改變，亦可導致近視之加深。例如：近視患者，其工作環境之改變，亦可導致近視之加深。例如：近視患者，其工作環境之改變，亦可導致近視之加深。

(三) 配鏡原因：近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。例如：近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。

近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。例如：近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。

近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。例如：近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。

近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。例如：近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。

近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。例如：近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。

近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。例如：近視患者，其配鏡之不當，亦可導致近視之加深。

白茵忙碌起來了



白茵忙碌起來了，最近她接獲了許多工作，她正忙於籌備中。白茵忙碌起來了，最近她接獲了許多工作，她正忙於籌備中。

風流俠盜走天涯



本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。

盲目的愛情



本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。

丹娜梅露



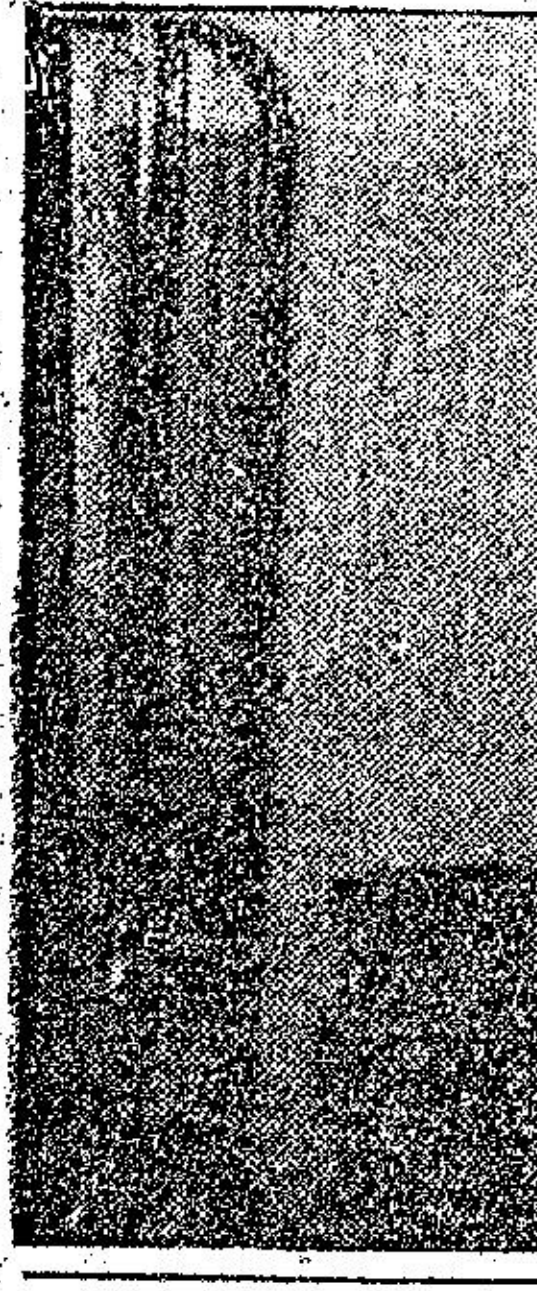
本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。

尤伯連納



本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。

果然打得



本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。

林大演揚州夢



本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。

文啓鍾演陸



本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。

果然打得



本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。

果然打得



本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。

果然打得



本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。

果然打得



本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。本片係由著名導演所攝，內容精彩，情節動人。

同鄉年齡的朋友與同鄉紛紛結成對，親見舅的跟，怎不叫他焦灼心急呢？事實上，老翁早在三年前，已經在找尋案方面，作過不少站崗的努力。他曾經受過舅長兄祖傳之姑的女兒阿雀去，她門戶姓李，可是長兄這

雷，反正你來會見訪的。」當時我不會打發陳瑞到，庶只好讓他自己擺佈。我說：「那麼，聽你計劃成功！」早上我帶

過去白銀一個月了。星期日的早上，我經過陳家，發現這兒匆匆地搬去。我

我，我上樓了。上樓之後，我

一振，並

難

[illegible]

啡：
• 著

「一生愛你到底，二辜你知道嗎？母在
三不，我不相信；四不，我恨你。」
「男：『怎麼能！』」
「女：『因為二三四五。』」
有這樣一家保險公司，我悲憤的，媽媽
只有做一壽、水火

(哭生年)

「一連幾天，菲力特強，也不能說完失了自由，他受不住！」於是他說：「比如有工夫來看看我的苦，你不要再來了。」

「不，你每星期和我在一起，不是喜歡和我在一起嗎？我也和你在一起，所以天來看你難道不好？」

「同事在說話了！」

「菲力不得已說

還是——一樣的靜了！

[illegible]

手了
更緊
點功
了面
怒了徐
拐杖道
了一個

[illegible]

徐永旭剛剛說

[illegible]

到家濟

[illegible]

士，我們兄弟
墳前放一塊土

[illegible]